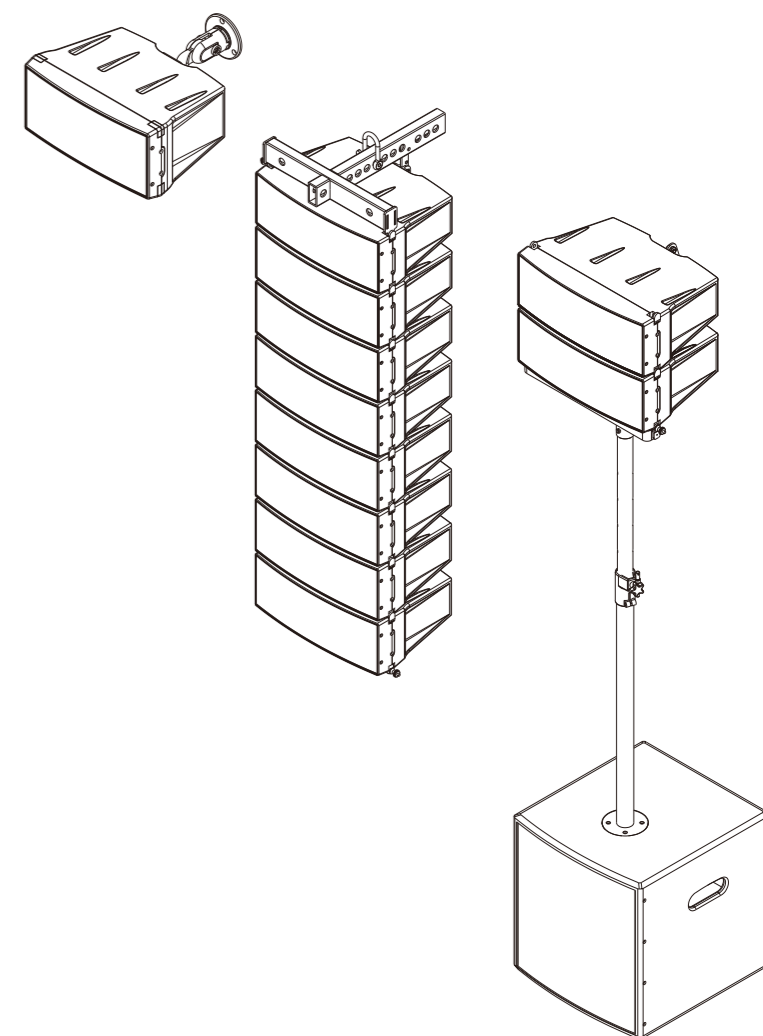


# 操作说明书



## 重要安全指南



内部高压，小心触电



机器重要操作和维护提示



保护接地端子



交流电流/电压



危险带电端



表示设备开启

表示设备关闭

警告

警示说明，需注意，避免可能受伤或死亡的危险。



警告

警示说明，需注意以免造成产品损坏。产品的报废处理不能混于城市生活垃圾，需单独收集处理。

警告

电源在接通机器电源之前，确保主电源电压与该机器所需电压一致，否则将对机器造成损坏或可能危害用户安全。机器长时间不用或打雷闪电时请拔出电源插头，以避免触电或火灾危险。

外部连接

使用专用电源线连接，以免造成电击/死亡或火灾危险。若不明白，请联系技术人员处理。

不要拆除任何外盖

机器内部有高压区，为了避免触电危险，在电源接通时不要拆除任何外盖。如有必要，请联系技术人员处理。

内部为非用户维修部件

保险丝

为防止火灾及机器的损坏，确保使用指定规格保险丝，禁止使用不同规格保险丝。在换保险前，确保关闭机器电源，拔出电源插头。

保护接地

开启机器前，确保与地连接，避免触电危险。严禁切断内部或外部的保护接地线或拔出保护接地端子。

操作说明

请根据制造商的指示说明安装机器。为了避免触电和机器损坏，不要将机器置于雨水或潮湿环境。切勿在积水旁使用此机器。不要将机器安装于高温源附近不要阻塞任何通风口，以免引起火灾。机器远离明火。

重要安全说明

- 阅读安全说明
- 遵从安全说明
- 遵守安全说明
- 注意所有警示内容
- 只使用厂商指定配件

电源线和插头

不要踩踏电源线或插头。不要断开保护接地连接。若提供的插头与您的AC座不配套，请联系技术人员更换电源插座。电源线与插头不要被重物压到以免有电击或火灾危险。

清洁

当机器需要清洁时，可用吹风机或干净的布除去灰尘。不要使用清洁剂，如不纯苯、酒精等。为了安全，请保持机器干净。

机器的维修

所有维修事项请寻求专业技术人员帮助，非专业人员请不要擅自处理，以免造成触电危险。

便携式推车使用警告

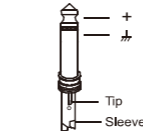


携车和支架只使用制造商推荐的推车或支架。小心使用，快速停止用力过猛和地面不平可能造成机器和推车翻倒。

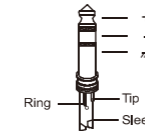
## 配线连接

无论1/4"TRS phone jack座或是XLR连接器能够与平衡式和非平衡式模式相连，具体需要根据实际的配置情况来决定，请根据以下范例配置系统。

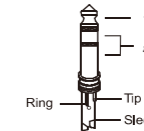
For 1/4" Phone jack



TS Type Unbalanced

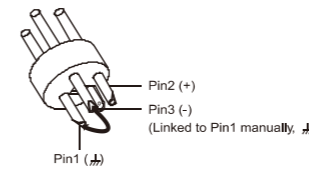


TRS Type Balanced

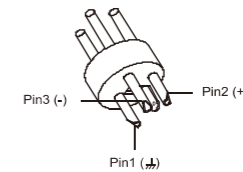


TRS Type Unbalanced

For XLR connector



XLR Type Unbalanced



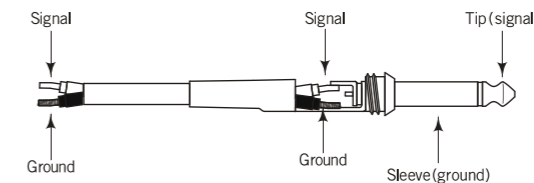
XLR Type Balanced

此系列扬声器连接通过后面板1/4"和/或与speakon连接器实现，便于与行业标准电缆连接。标准的非屏蔽音箱线（可在当地的专业音响或音乐商店购买），建议使用1/4"电话或speakon接口和12-14 AWG线规。

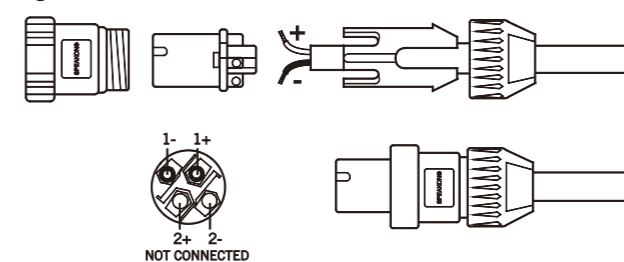
如果您的放大器使用接线柱，您可以使用香蕉接头的扬声器线材，但在制作连接器时，扬声器时务必注意+/-极性。确保扬声器或香蕉连接器的+端子连接到功率放大器的+端子。扬声器或香蕉连接器的-端子连接到功率放大器的-端子。PA系统同相位连接非常重要，否则您将无法获得正确的低端响应和立体效果像。

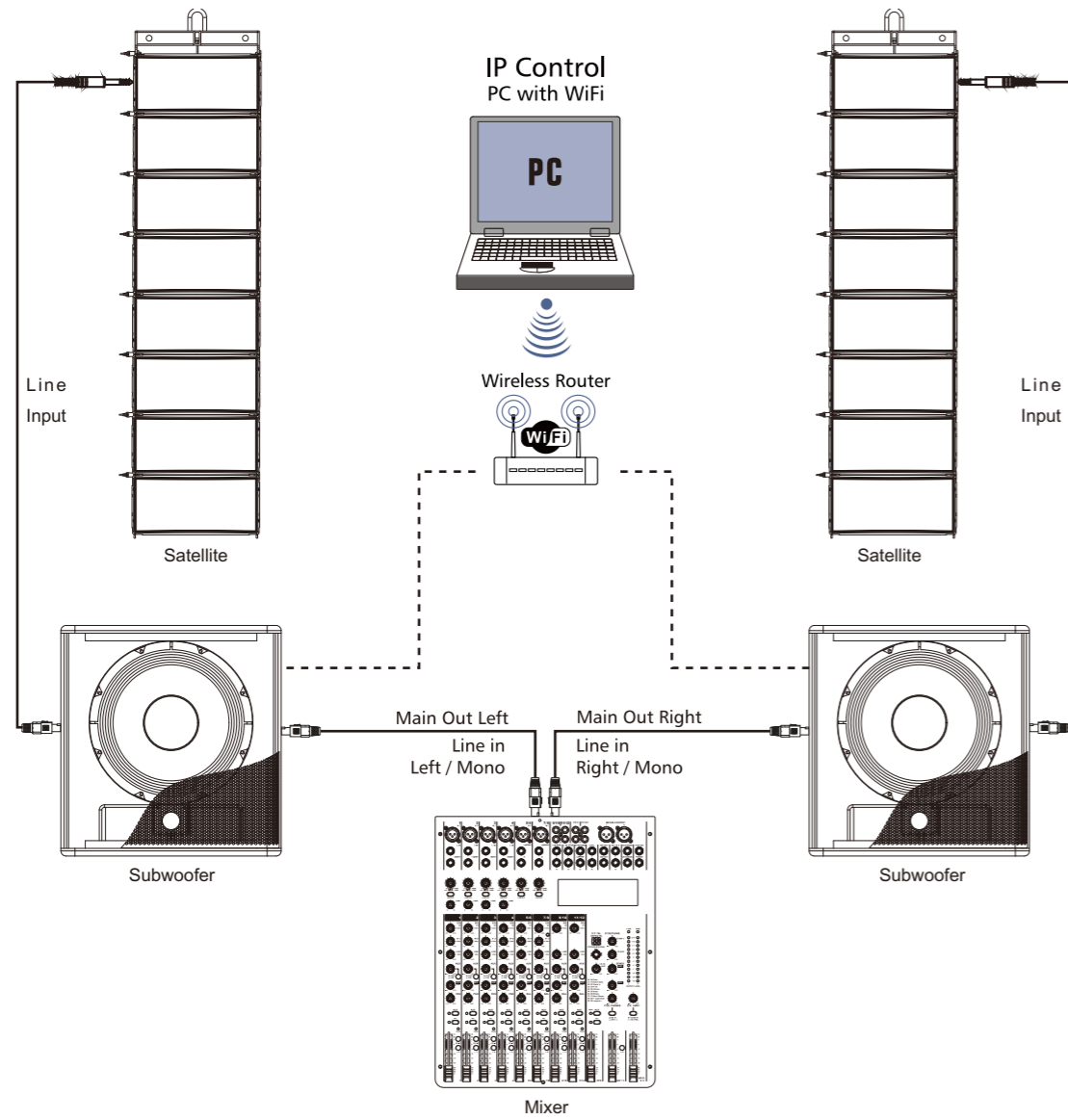
使用下图确保系统正确接线

Unbalanced 1/4" Connector



Speakon® Wiring Guide





1. 简介	4
2. 安装指南	4
3. 有效数据	4
4. 快速开始	5
5. 卫星箱安装	6
6. 卫星箱面板描述	10
7. 卫星箱向下连接	11
8. 卫星箱向上连接	12
9. 低音音箱面板描述	13
10. 技术规格	14
11. 系统连接	16
14. 配线连接	19

## 引言

新型ARRAY SERIES系列箱体的设计旨在提供高性价比的高级解决方案，同时保持高品质的箱体结构和最佳组件。

根据型号的不同，此系列可用于各种应用，包括但不限于教堂，会议中心和舞厅。低音扬声器和驱动器组合可提供出色的性能，与那些成本更高的音箱相媲美。

我们的专业音频产品由具有20多年经验的高素质工程团队设计和测试。极大的自豪感和关怀被放在提供具有卓越的性能，规格和可靠性可靠性的产品中。同时，我们非常重视创造和推出产品，可以满足多个应用程序，并为客户提供卓越的价值。

## 安装指南

扬声器应放置在允许无障碍声音投射的位置。在许多情况下，扬声器在三脚架上升高以达到最大限度的消除和伸展是有益的。考虑扬声器支架或等效扬声器。

悬挂和安装扬声器时请使用专业建议或服务。请采取预防措施以防止它们掉落和伤害他人，损坏机壳或组件。请遵守所有相关规定。

使用优质电缆。使用优质电缆确保最佳音质。考虑使用16或14规格电缆或同等产品。

为了获得最佳效果，请使用匹配扬声器功率和阻抗的良好放大器。适当的放大功率可提供优质音频和更长的组件寿命。

将麦克风直接指向放大的扬声器，否则可能导致反馈破坏扬声器组件和您的听力。

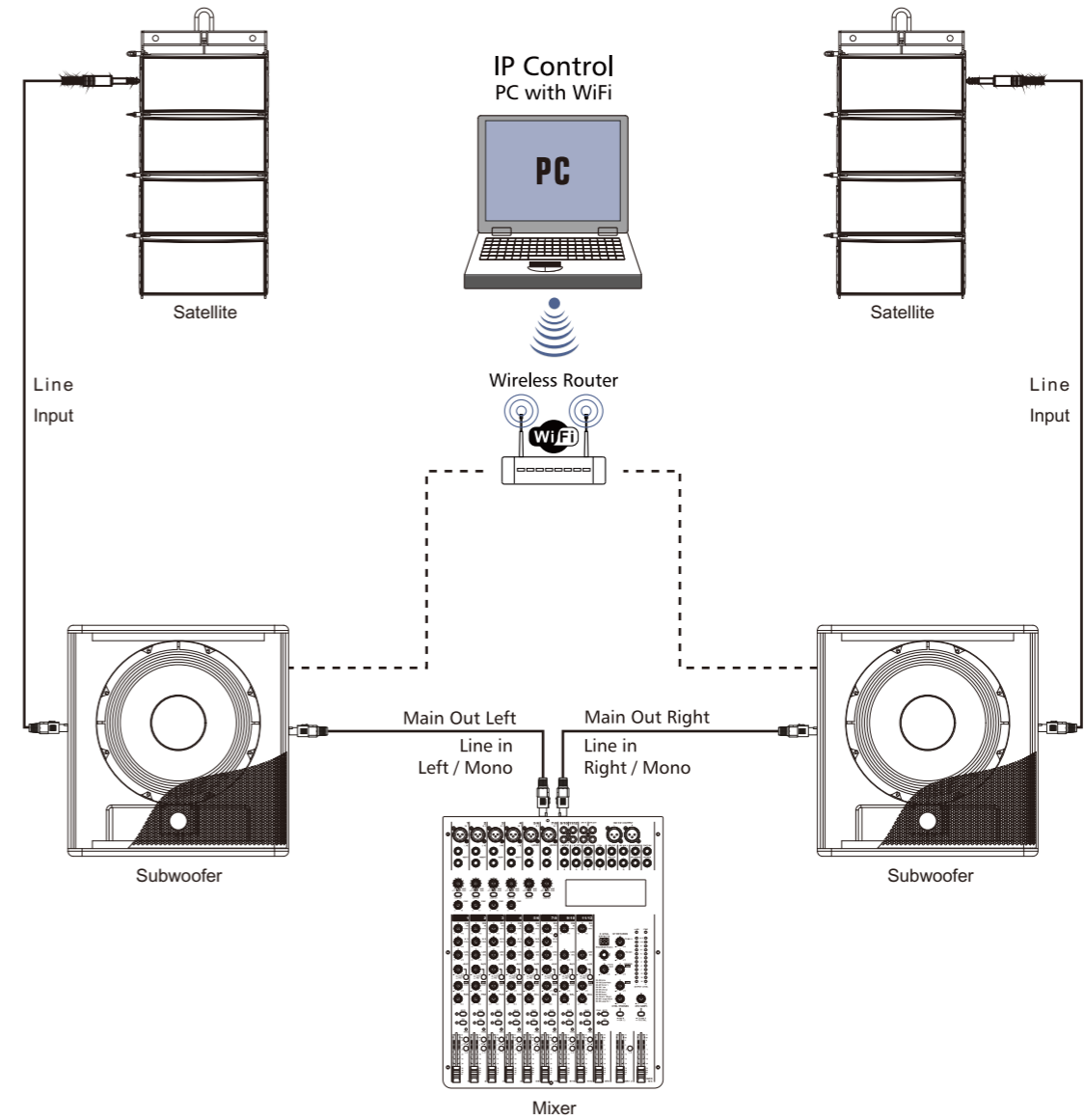
## 数据

序列号:

购买日期:

购买地址:

## 系统连接



刚开始连接时，所有的设备都是关闭的，并确保所有的主音量控制完全关闭。

2个主动式低音炮&两个被动式satellite

1) 使用TRS或XLR连接器将信号线的一侧连接到调音台的输出（左/右），将电缆的另一侧连接到主动式低音扬声器的线路输入（组合）（带有TRS到XLR连接器）。然后将喇叭线从低音扬声器的功率输出连接到satellite输出端。

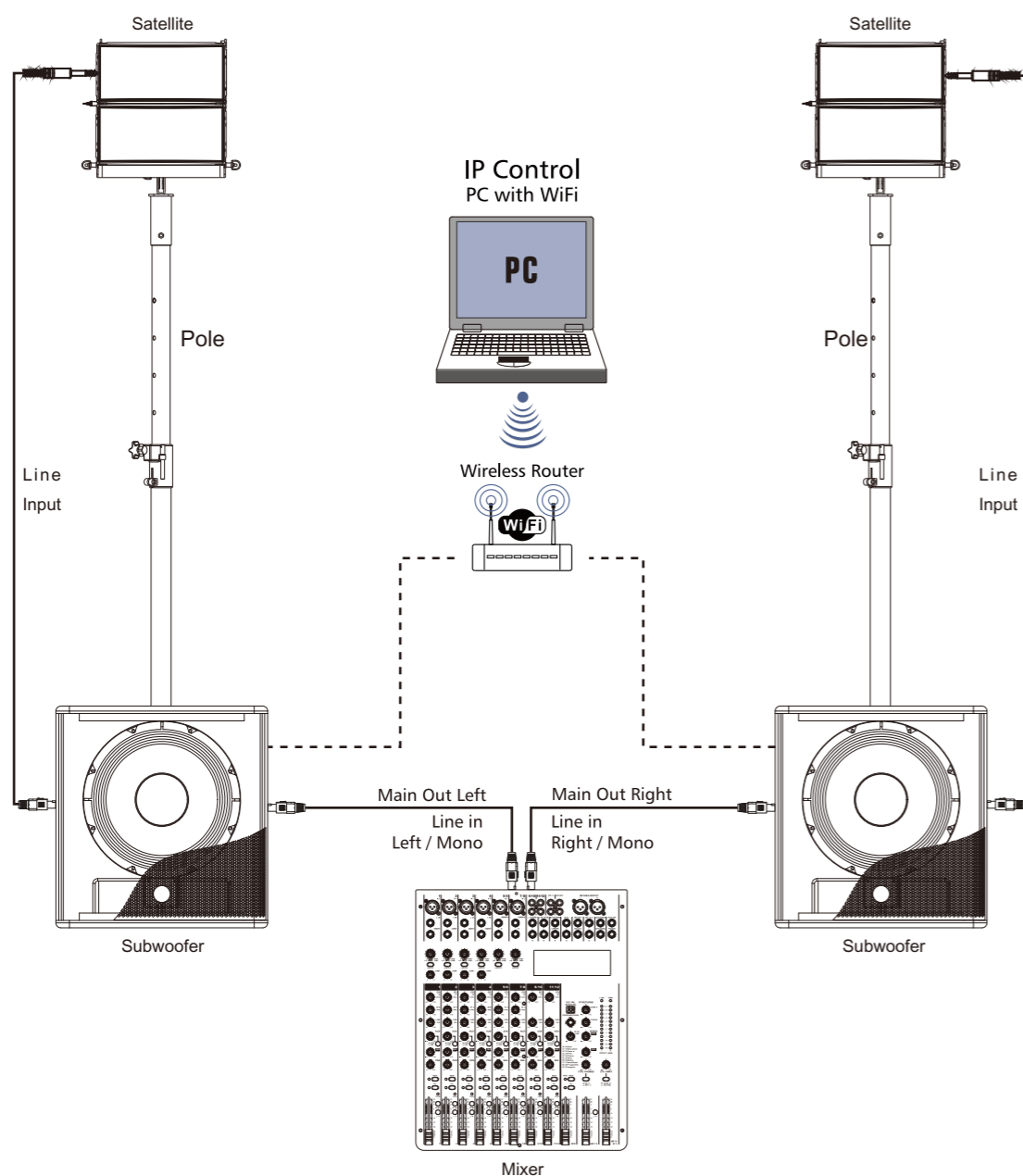
2) 完成如下所示的链接

3) 先打开你的调音台，然后打开主动式音箱。

4) 将放大器的音量控制调高至约70%

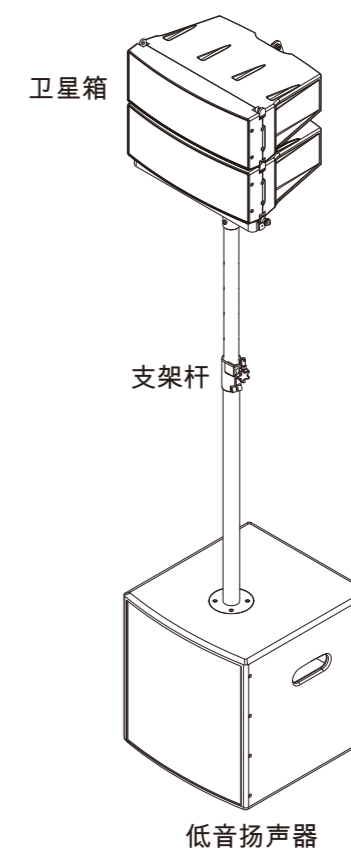
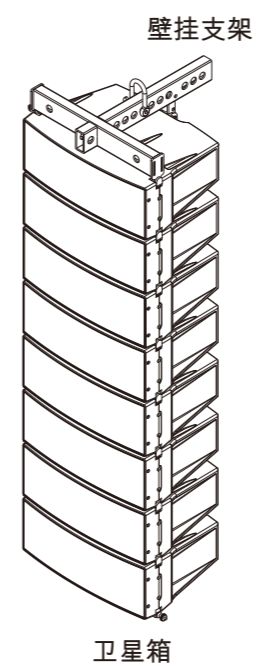
5) 使用PFL功能获取调音台的合适的输入电平，并调整主混音电平控制来调整输出电平。

6) 使用后，先关闭主动式喇叭音箱，然后关掉调音台。



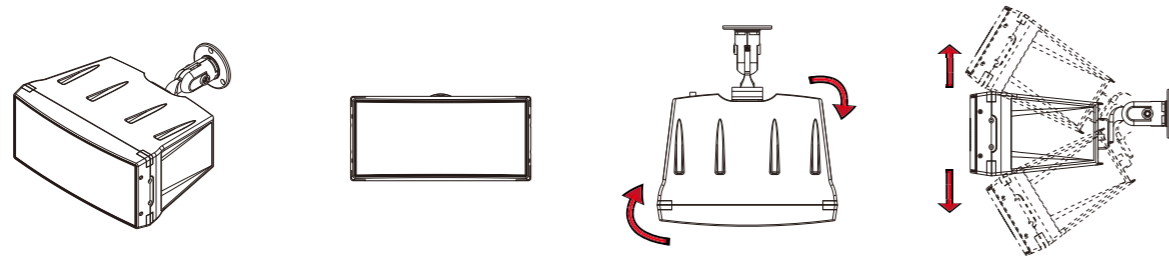
当安装扬声器到支架上时，确保支架接触面是平的，支柱完全伸展开。并确保支架最大承受重量大于ARRAY SYSTEM重量。切忌支架承受重量小于系统重量。不要试图一次在支架上安装多个扬声器。ARRAY SYSTEM扬声器很重，建议2人合作将箱体安装到支架上。

当扬声器放在支架上时，如果扬声器可以轻松倾斜，或者支架杆摇摆，请务必检查系统的完整性和重心，建议降低支架的高度。位置和支架和布线电缆使表演者和观众不能翻倒或倾斜整个系统。



## 卫星箱安装

## 单个模块



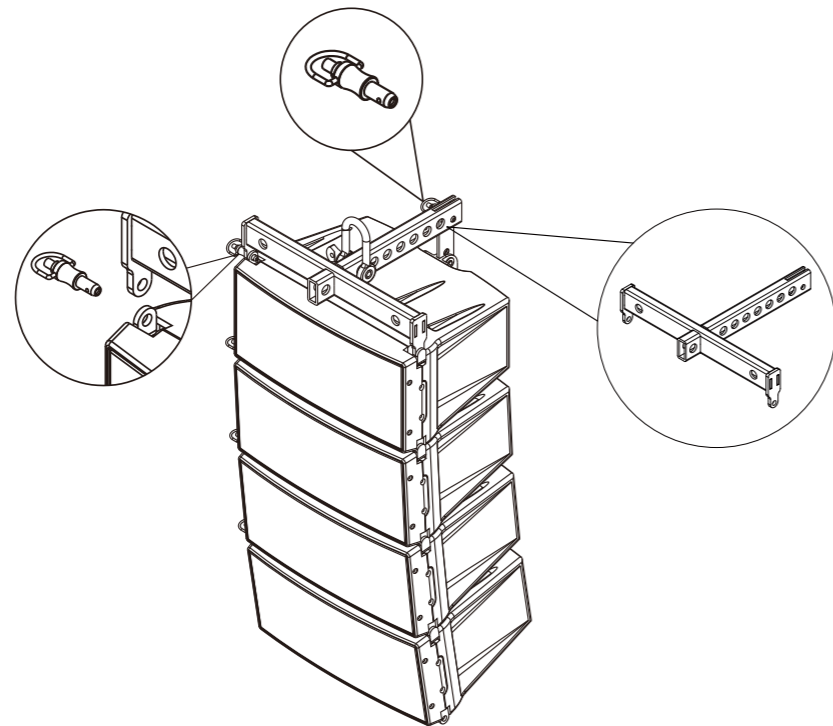
支架方向可以任意调节

## 多个模块

## 多种安装方式

对比其它多种扬声器设计，此卫星箱系列非常容易以多种方式安装。它可以用附件支架以及链条，结实的线材和电缆来悬挂。

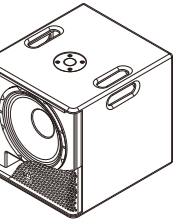
也有其它选择，包括在天花板和壁挂支架，以及搭配专用支架的适配器



此支架最多可支持壁挂已天花板安装8个模块。支架方向和角度可以任意调节。

## 技术规格

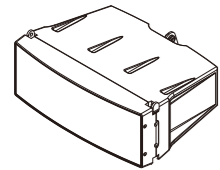
主动式低音炮	
低音扬声器	1 x 12", φ320mm-2.5" Voice Coin
频响	40Hz-500Hz
系统功率	700 W Continuous / 1400 W Program / 2800 W Peak Class-D@4ohms
低音炮功率	350 W Continuous / 700 W Program / 1400 W Peak Class-D@4ohms
satellite功率	350 W Continuous / 700 W Program / 1400 W Peak Class-D@4ohms
灵敏度	96dB / 130dB Max
电气保护	温度/过载/仿真限幅/压缩
冷却	温控风扇
连接器	Input: 2 Combo - XLR 1/4", 1 RCA in L&R Output: SPK Satellite / XLR Link
外部控制	音量控制/绿色电源指示灯/红色压缩指示灯/接地开关/IP控制
电源	115V / 230V Switchable
箱体设计	胶合板木箱，黑色粗点喷漆，金属铁网，橡胶脚垫
安装	标准金属支架杆
尺寸	430 x 450 x 480 mm (16.93" x 17.72" x 18.90")
净重	20.51 kg / 45.22 lbs.



# 10 技术规格



型号	
系统	3" 2-way Passive System
输出功率	40W Continuous , 80W Program
灵敏度	90dB
最大SPL	106dB Max.(calauated)
频响	100Hz-20kHz (-10dB)
阻抗	8 ohms
低音喇叭	2 x 3" Woofer , 0.75" (19mm) Voice Coil
高音喇叭	3xΦ13mm (V.C) Neodymium Tweeter
分频器	2.5kHz
指向性	100° Horizontal, 10° Vertical (one module)
安装角度	垂直角度调节 0° -1.5° - 3.0° - 4.5° - 6.0° - 8.0° - 10° Increments from 0°-10°
连接器	平行或系列φ6.3mm插座/选择开关
外箱	塑料外壳, 铁网
安装配件	刚镲材质, 3个吊挂点
尺寸	(W)265mm*(H)124mm*(D)195mm ; (W)10.43" * (H)4.88" * (D)7.68"
净重	approach 3.2kg / 7.05 lbs

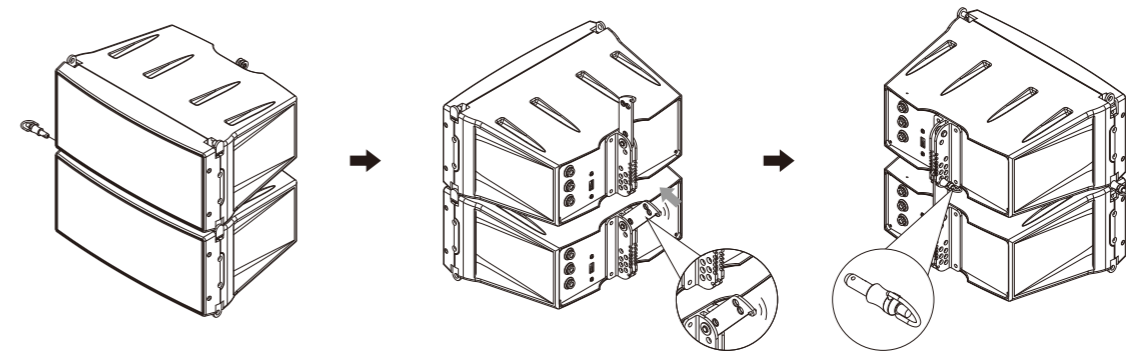


型号	
系统	5" 2-way Passive System
输出功率	120W Continuous , 240W Program
灵敏度	95dB
最大SPL	115.5dB Max.(calauated)
频响	90Hz-20kHz (-10dB)
阻抗	8 ohms
低音喇叭	2x 5" Woofer , 1.18" (30mm) Voice Coil
高音喇叭	1x 1" Tweeter , 1" (25mm)Voice Coil
分频器	2.0kHz
指向性	100° Horizontal, 12° Vertical (one module)
安装角度	垂直调节 从0°-12° , 每次调节相隔1.5°
连接器	2 x SPK4 Style
外箱	带侧手把的塑料外壳, 铁网
安装配件	刚镲材质, 3个吊挂点
尺寸	(W)430mm*(H)161mm*(D)304mm ; (W)16.93" * (H)6.33" * (D)11.96"
净重	approach 8.0kg / 17.63 lbs

# 5 卫星箱安装

## 安装方式

- 1 对齐两个模块，使卡扣锁孔在同一条线上。插入螺栓并紧紧锁附螺丝。
- 2 调整单个模块的角度。(3"卫星箱可调0°-1.5°-3°-4.5°-6°-8°-10°等7种角度。5"卫星箱可调0°-1.5°-3°-4.5°-6°-7.5°-9°-10.5°-12.5°等9中角度。将后连接销插入相关插槽，然后将插销插入孔中。

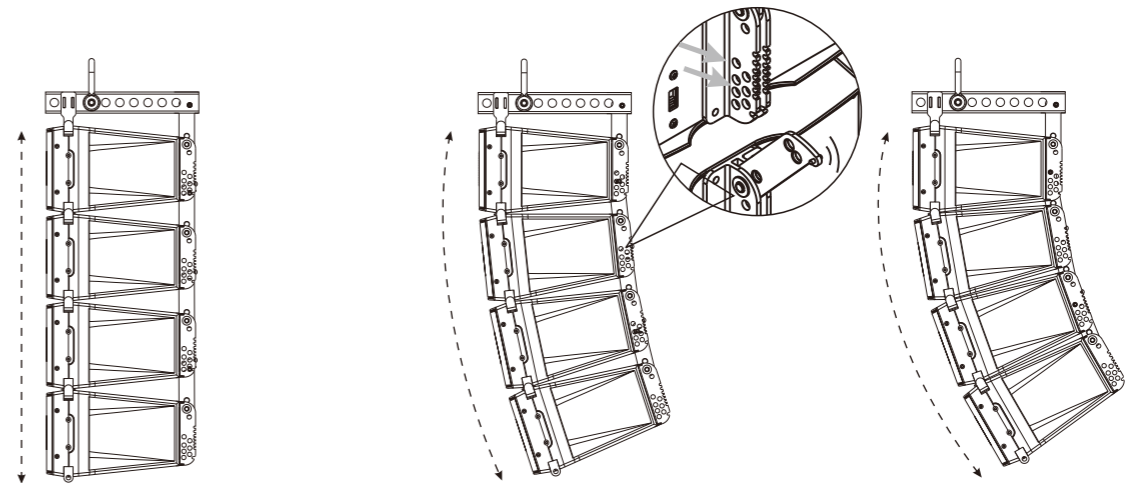


链接后固定架时，可以选择插入不同的插孔，这样可以获得不同角度的声音。

## 声音指向性可调 (4pcs为例)

通过垂直堆叠四个扬声器模块配置系统，四个低音扬声器和12个高音扬声器，沿着挡板表面放置，这种配置允许可变方向性控制和低频扩散控制相当于使用一个大的恒定指向号喇叭扬声器。根据需要，3"卫星箱有7个角度，5"卫星箱有9个角度可选。

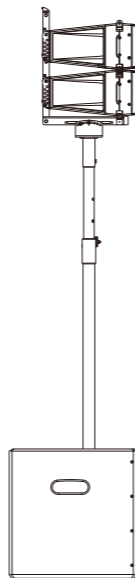
例如，指定的扩散角度或每个模块可以针对特定的覆盖要求独立设置其方向性。当连接两个或多个模块以设置弧度时，它们有效地用作控制扩散性以获得可考虑的较低频率的巨大单个扬声器。因此，即使在具有长混响时间的环境中，公共广播功能也表现出最佳的可听度



## 卫星箱安装

这是HFC应用于两个卫星位在一个小阵列中的例子，不会在支架杆上堆叠两个以上的卫星箱。

注意：务必使用原始配件锁定两个扬声器。



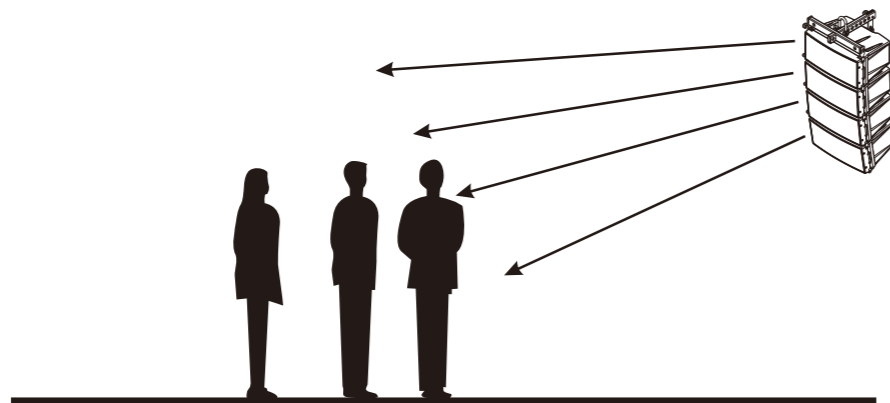
### 悬挂安全警示

切勿超过表中列出的最大推荐扬声器箱。

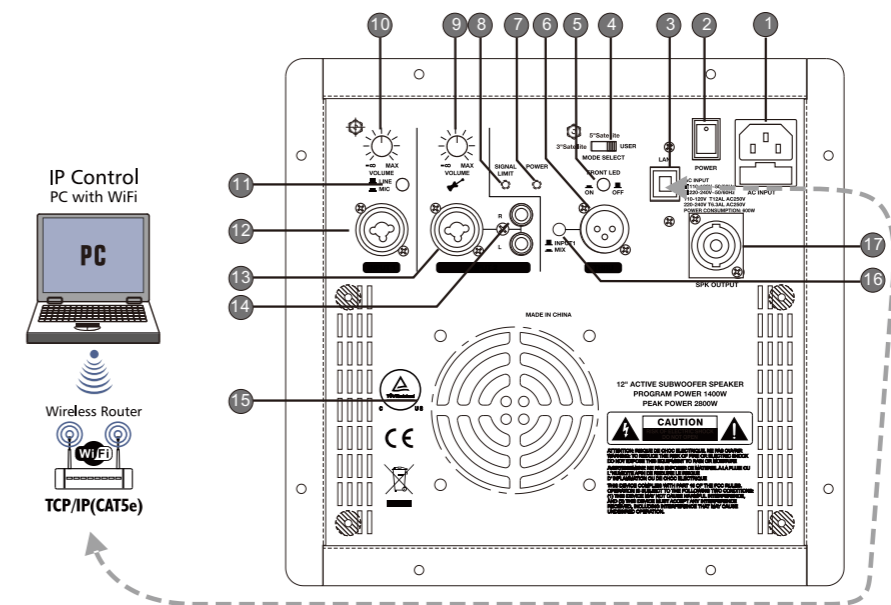
研究并了解您打算安装线阵列的国家/地区的当地法规和要求。安全悬架系统需要正确组装所有相关硬件。当使用卫星阵列框架时，建议使用两点悬挂，每个升降位置均匀加载。

### 最小的反射效果

无论是安装在墙上还是天花板上，卫星都显然没有梳状滤波器和其它扬声器设计经常遇到的干扰效应。因此，即使安装在全部或天花板上，它也可以产生更多的低频输出。



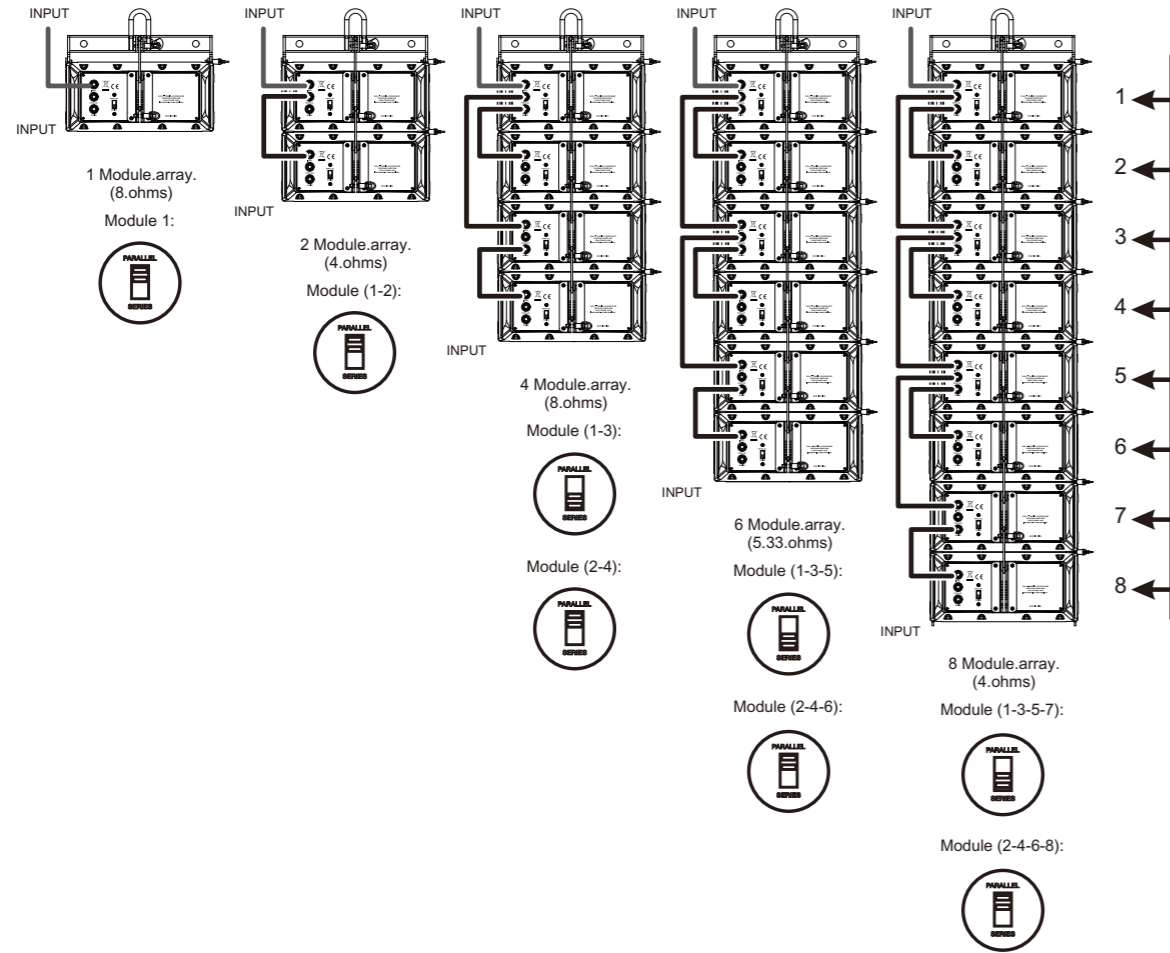
## 低音音箱面板描述



- 1) 带保险丝的AC座
- 2) 电源开关
- 3) IP控制
- 4) 预设选择：3"satellite/5"satellite/用户（客户定制）  
3"satellite：允许此低音扬声器搭配2个satellite。默认工厂预设  
5"satellite：允许此低音扬声器搭配2个satellite。默认工厂预设  
User: 根据用户的需求调整均衡器，依照不同的系统配置以及安装位置。此设置可以通过PC上的网络接口，货网络路由器实现。此预设基于工厂2\*FLEX3设置，根据不同需求调整以及保存到系统中。
- 5) LED开关
- 6) XLR连接器输出
- 7) 电源正常工作LED亮绿灯
- 8) 信号/压缩正常工作LED亮红灯
- 9) input 2音量控制
- 10) input1音量控制
- 11) Line/Mic 切换开关（仅限于通道1）
- 12) XLR 和1/4" combo 输入1
- 13) XLR 和1/4" combo 输入2
- 14) RCA输入（仅用于输入2）
- 15) 风扇对流
- 16) Input 1/mix 切换开关
- 17) SPK链接satellite：+1 正极/-1负极



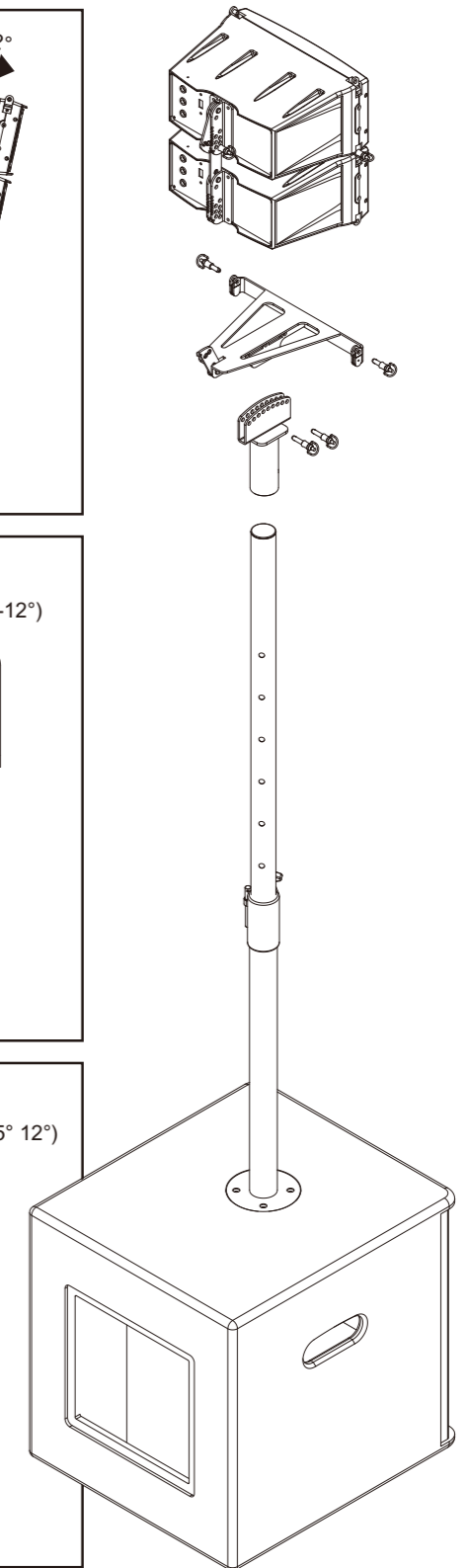
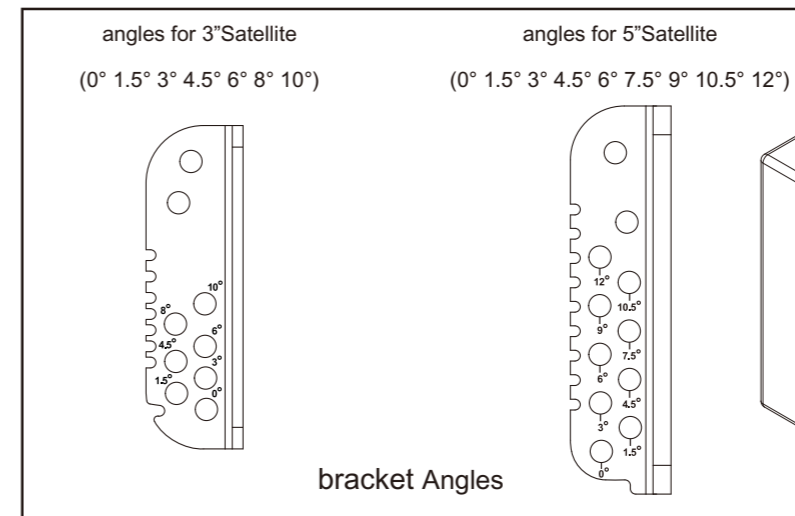
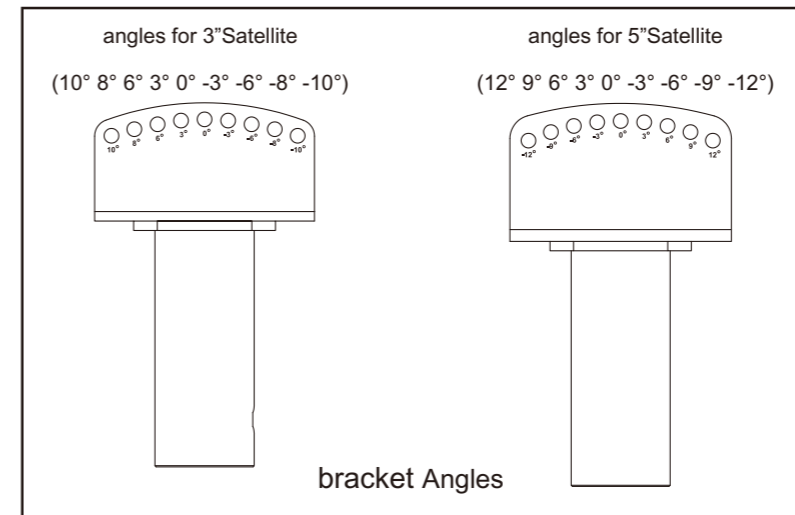
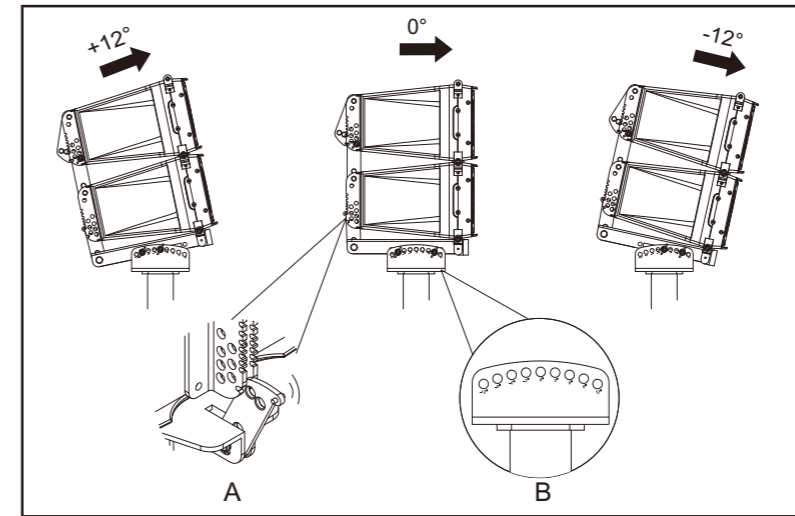
satellite向上链接 (3"Satellite)



卫星扬声器向上连接电源输出

卫星箱安装

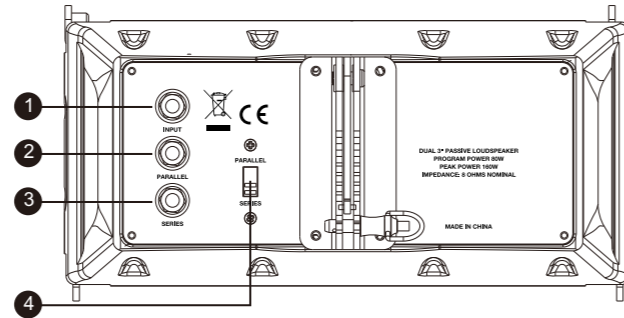
支架角度



卫星箱后面板描述

3"卫星箱

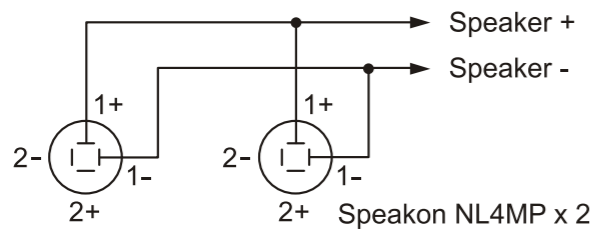
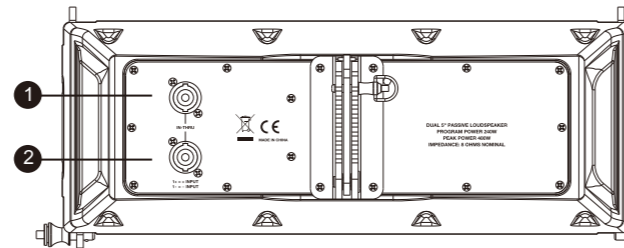
- INPUT : 接收外部功率放大器的功率
- PARALLEL : 并联与另一个产品的功率输出, 连接并联和输入
- SERIES: 串联其它的卫星箱功率输出
- Slide Switch: 串联与并联切换开关



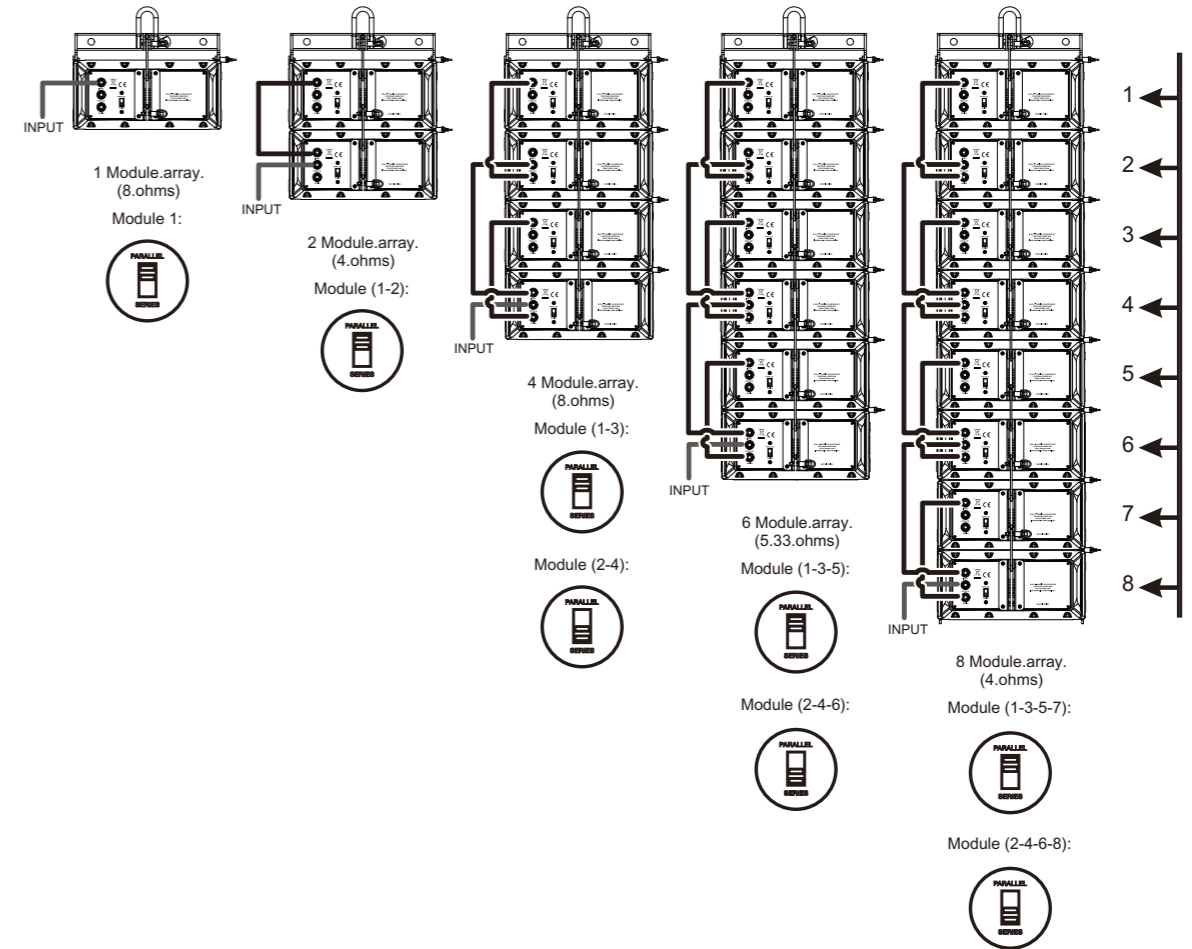
开关切换至并联位置, 产品变为并联  
 开关切换到串联位置, 产品变为串联。请注意最后一个产品的位置需要调整到并联位置

5"卫星箱

- 1) INPUT : 接收外部功率放大器的功率 ( SPK +1/-1 链接; +2/-2 没有连接)
- 2) THRU : 卫星箱功率输出, 被动式分频滤波器在180Hz以下



satellite向下链接 (3"Satellite)



卫星扬声器向下连接电源输出